

Judicial Council of California “Preparing for Your Remote Court Proceeding on Zoom” Video Transcript — Russian

(Voice over)

Zoom — это технологическая программа, которая позволяет людям подключаться к одному и тому же звонку из любого места с помощью видео. Ваш суд может использовать Zoom для проведения судебных разбирательств. В этом видео вы узнаете, что нужно сделать, чтобы подготовиться к удаленному судебному разбирательству в Zoom.

Выберите свое устройство

Первое, что вам нужно сделать, это выбрать устройство, которое вы хотите использовать для удаленного судебного разбирательства. Чтобы присоединиться к удаленному разбирательству, вам понадобится устройство для видео и аудио. Это может быть компьютер (или ноутбук), планшет или смартфон. Устройство должно иметь камеру (чтобы другие могли видеть вас) и микрофон (чтобы другие могли вас слышать). Оно также должно иметь доступ к Интернету по проводному соединению, Wi-Fi или через мобильный Интернет.

Если у вас нет доступа к одному из этих устройств, вы можете подключиться к удаленному судебному разбирательству в Zoom, используя стационарный или мобильный телефон. Сообщите сотрудникам суда, если вам нужен этот вариант, особенно если вам нужен устный перевод.

Скачать Zoom

Следующий шаг — загрузка приложения Zoom на ваше устройство. Этот шаг необязателен, но рекомендуется. Вы можете подключиться к Zoom через браузер, не загружая и не устанавливая приложение, но загрузка и установка Zoom позволит вам использовать больше его функций.

Зайдите на сайт <https://zoom.us/download>, чтобы скачать самую последнюю версию Zoom Client for Meetings. На планшете или смартфоне: зайдите в App Store или Google Play и установите приложение Zoom Cloud Meetings.

Установка Zoom на ваше устройство бесплатна.

Проверьте свою камеру и микрофон

Независимо от того, устанавливаете ли вы приложение Zoom или нет, вам следует проверить камеру и микрофон, прежде чем продолжить. Можете это проверить, зайдя на сайт <https://zoom.us/test>, чтобы сделать пробный звонок. (Пробный звонок в Zoom — это всего лишь тест, и на линии больше никого не будет.)

При подключении к пробному звонку обязательно следуйте инструкциям, чтобы разрешить Zoom доступ к вашему микрофону и камере. На компьютере вам может потребоваться выбрать «Join with Video» (присоединиться с использованием видео. Вы должны будете увидеть себя на экране. Это говорит о том, что ваша камера работает.

Если вы впервые используете Zoom на своем устройстве, Zoom может автоматически запустить тест, чтобы убедиться, что ваш звук работает. Вы также можете выбрать маленький значок «стрелка вверх» рядом со значком микрофона на панели инструментов в нижней части экрана. В появившемся меню выберите «Test Speaker & Microphone» (проверить звуковые колонки и микрофон). Вы услышите звук, и вам будет предложено что-то сказать, чтобы убедиться, что и вы слышите, и вас слышат.

Рядом с иконкой микрофона вы увидите иконку камеры. Если на любой из иконок есть красная черта, это означает, что они выключены. Если они не перечеркнуты красной чертой, они включены. Во время судебного разбирательства убедитесь, что ваша камера включена, а микрофон выключен (или находится в беззвучном режиме), пока не наступит ваша очередь говорить. Потренируйтесь включать и выключать микрофон и камеру, щелкая на иконки.

Выберите тихое место

Вы должны запланировать подключиться к своему удаленному судебному разбирательству из тихого места. Выберите место, где вы можете находиться несколько часов, не отвлекаясь и не занимаясь другими делами, такими как работа или вождение автомобиля. Настоятельно рекомендуется выбрать тихую часть дома или уединенное место. В зависимости от расписания суда вам, возможно, придется подождать некоторое время, прежде чем ваше дело будет рассмотрено. Помните, что во время судебного разбирательства вы будете находиться перед камерой, поэтому убедитесь, что фон выбранного вами места подходит для суда.

Проверьте подключение к Интернету или сигнал на телефоне

Вам потребуется стабильное подключение к Интернету, чтобы использовать Zoom для удаленного судебного разбирательства. Убедитесь, что вы можете подключиться к Интернету в выбранном вами месте. Если вы используете мобильный интернет, убедитесь,

что вы находитесь в зоне, где у вас будет достаточно сигнала для подключения к звонку без проблем со звуком или видео. Также обязательно отключите другие устройства и приложения, которые могут использовать Интернет, во время вашего судебного разбирательства.

Планируйте одеться соответствующим образом

Даже если вы не идете в суд лично, вам все равно следует одеться соответствующим образом. Вам не обязательно надевать костюм, но выбранная вами одежда должна демонстрировать уважение к суду. Выберите то, что вы могли бы надеть в профессиональный офис или в деловой обстановке.

Подготовьте свои материалы

Убедитесь, что у вас есть все документы, которые могут вам понадобиться для звонка, включая ссылку на звонок в Zoom или идентификационный номер звонка и пароль. Подготовьте бумагу и ручку или карандаш для заметок. Зарядите устройство и держите провод питания поблизости. Если вам необходимо предъявить какой-либо документ в рамках судебного разбирательства, обратитесь в суд, чтобы узнать, как лучше всего это сделать. Суд может потребовать, чтобы вы отправили документы по электронной почте до начала судебного разбирательства.

Мы надеемся, что это видео помогло вам подготовиться к удаленному судебному разбирательству в Zoom. Вы также можете посмотреть «How to Attend Your Remote Court Proceeding on Zoom» (Как принимать участие в вашем удаленном судебном разбирательстве в приложении Zoom) и ознакомиться с сопутствующими материалами. Зайдите на веб-сайт вашего местного суда для получения контактной информации. На веб-сайте суда также могут быть прямые ссылки на заседание суда по видео или по телефону.

Благодарим за внимание!